



Consejo Económico y Social

Distr. general
7 de diciembre de 2015
Español
Original: inglés

Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer

60º período de sesiones

14 a 24 de marzo de 2016

Seguimiento de la Cuarta Conferencia Mundial sobre
la Mujer y del vigésimo tercer período extraordinario
de sesiones de la Asamblea General titulado “La
mujer en el año 2000: igualdad entre los géneros,
desarrollo y paz para el siglo XXI”

Declaración presentada por High Atlas Foundation, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva por el Consejo Económico y Social*

El Secretario General ha recibido la siguiente declaración, que se distribuye de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 36 y 37 de la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.

* La presente declaración se publica sin revisión editorial.



Declaración

La perspectiva de género de High Atlas Foundation: el uso de los métodos de recopilación de datos en el empoderamiento de las mujeres en Marruecos

Los términos “género y desarrollo” o “empoderamiento” se refieren a las medidas necesarias para ayudar a las mujeres a adquirir un mayor control de sus vidas. En el desarrollo, este empoderamiento requiere la participación de las mujeres en la adopción de decisiones que, a su vez, aumenta la autosuficiencia y la autoconfianza a medida que las voces de las mujeres indígenas se integran en la transformación positiva (Kirchner *et al.*, 2002). Otro objetivo importante del empoderamiento consiste en incorporar el género en el ciclo del proyecto de desarrollo, un proceso que exige vincular el análisis del género y los métodos participativos, que no tienen en cuenta las cuestiones de género de forma automática (Humble, 1998).

Los métodos participativos de recopilación de datos de género incluyen una triple función: la evaluación de las necesidades en materia de género y la matriz de género y desarrollo (Moser, 1993). Estas medidas hacen posible que la aplicación de los métodos participativos sea más equitativa, al proporcionar medidas para evaluar el progreso, y permiten que se desarrollen soluciones políticas que tengan en cuenta las cuestiones de género, desafiando así las relaciones de género y las causas fundamentales de la marginación y la subordinación de las mujeres (Cornwall y Pratt, 2003; Crawley, 1998). Este enfoque reconfigura las normas relativas a las interacciones en los espacios públicos, de forma que los participantes puedan expresar sus opiniones y se democratice la adopción de decisiones (Cornwall y Pratt, 2003).

Para que los métodos participativos sean efectivos, deben concebirse de forma que la información que se recopile a través de ellos 1) dé razón de la variedad de perspectivas y desafíos que afectan a las mujeres, 2) implique y repercuta en su relación con los hombres e 3) incorpore procesos deliberativos y prolongados, en lugar de actuaciones únicas (Cornwall y Pratt, 2003). Para garantizar que estos procesos pueden seguir funcionando, el enfoque participativo debe abordar también las estructuras sociales y económicas de diferentes niveles que constituyen limitaciones para el adelanto de la mujer. Sin embargo, sigue siendo necesario que las personas que trabajan en labores de desarrollo trasladen mejor la teoría del género y el desarrollo a las metodologías. La adaptación de las técnicas consolidadas en métodos nuevos por parte de los profesionales puede dar lugar a la introducción de datos parciales, no válidos o poco fiables, que podrían abordarse con la concatenación de las técnicas (Campbell, 2001).

Los enfoques participativos ofrecen un “mecanismo importante para superar la apatía y la falta de confianza, hacer visibles a las mujeres en la comunidad, mostrarles el potencial de las soluciones de autoayuda y concienciar sobre el hecho de que las mujeres pueden desempeñar un papel importante en la solución de problemas” (Moser, 1993). En la creación de procesos eficientes, las organizaciones no gubernamentales se identifican cada vez más como la “solución institucional”, porque la participación es esencial y puede llegar al nivel comunitario (Moser, 1993). Finalmente, la incorporación de la teoría del género y el desarrollo

en la capacitación de facilitadores de la participación es un paso importante para lograr la paridad de los géneros (Humble, 1998).

High Atlas Foundation ha desarrollado una serie de propuestas nuevas para promover la capacitación por medio de la experiencia en diversas provincias de Marruecos. Estos programas desarrollan la capacidad de las mujeres locales para facilitar la planificación comunitaria del desarrollo y abordar las causas fundamentales de la pobreza rural mediante la promoción del crecimiento verde. La organización ha ejecutado con éxito este programa con el apoyo económico de la Iniciativa de Asociación del Oriente Medio en la provincia de Rhamna; con la Fundación Nacional para la Democracia en las provincias de Al Haouz, Boujdour y Taroudant; y con el Bureau of Oceans, Environment and Scientific Research del Departamento de Estado de los Estados Unidos en las provincias de Azilal y Taroudant.

Estamos preparados para aumentar nuestro alcance. Tanto la organización como las personas necesitan y buscan establecer alianzas, así como amistad y apoyo. Por favor, consideren la posibilidad de asociarse con la High Atlas Foundation para lograr el empoderamiento de la mujer en Marruecos.

La organización promueve la condición, el empoderamiento y los medios de vida de las mujeres prestando asistencia a la creación de cooperativas. Estas nuevas cooperativas ayudan en la constitución de empresas, la capacitación por medio de la experiencia en los métodos participativos y la gestión de proyectos. Además, las cooperativas apoyan las iniciativas de las mujeres en la promoción y la reforma de políticas. Sin embargo, la base para el cambio social que crean es, en muchos aspectos, el diseño de metodologías de planificación participativas, que prolongan las perspectivas de género y las prioridades de los proyectos de género. Como resultado de lo anterior, la fundación está plenamente comprometida con la creación y la proyección de métodos basados en el género para la recopilación de información y el desarrollo de proyectos.
